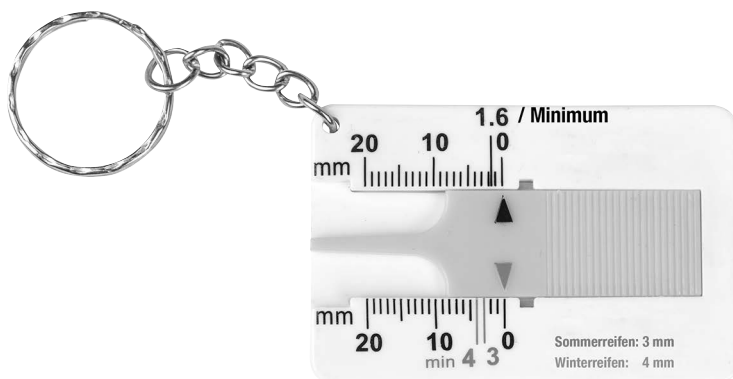




© EAL GmbH, 31343 03. 2024

**(D)** Art.-Nr.: 31343  
**Reifenprofiliefenmesser**  
 Bedienungsanleitung ..... 2

**(NL)** Art.nr. 31343  
**Profiel dieptemeter voor banden**  
 Gebruiksaanwijzing ..... 8

**(GB)** Art. no. 31343  
**Tyre tread depth gauge**  
 Operating instructions ..... 4

**(I)** Cod. art. 31343  
**Misuratore della profondità del  
 battistrada dei pneumatici**  
 Istruzioni per l'uso ..... 10

**(FR)** Réf. 31343  
**Mesureur de profondeur de profil de pneu**  
 Manuel de l'opérateur ..... 6



#### **WARNUNG**

**Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen!**

**Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf!**

**Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter.**

**Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!**

### **1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH**

Der Reifenprofiltiefenmesser dient zur Überprüfung der Profiltiefe von Fahrzeugreifen.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

### **2. LIEFERUMFANG**

1 x Reifenprofiltiefenmesser

1 x Gebrauchsanleitung

### **3. SPEZIFIKATIONEN**

Messbereich: 1 – 20 mm

Genauigkeit: 1 mm

## **4. SICHERHEITSHINWEISE**



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!
- Die gesetzliche Mindestprofiltiefe beträgt bei allen Reifentypen 1,6 mm. Jedoch wird bei Sommerreifen 3 mm und bei Winterreifen 4 mm als Mindestprofiltiefe für eine sichere Fahrt empfohlen.

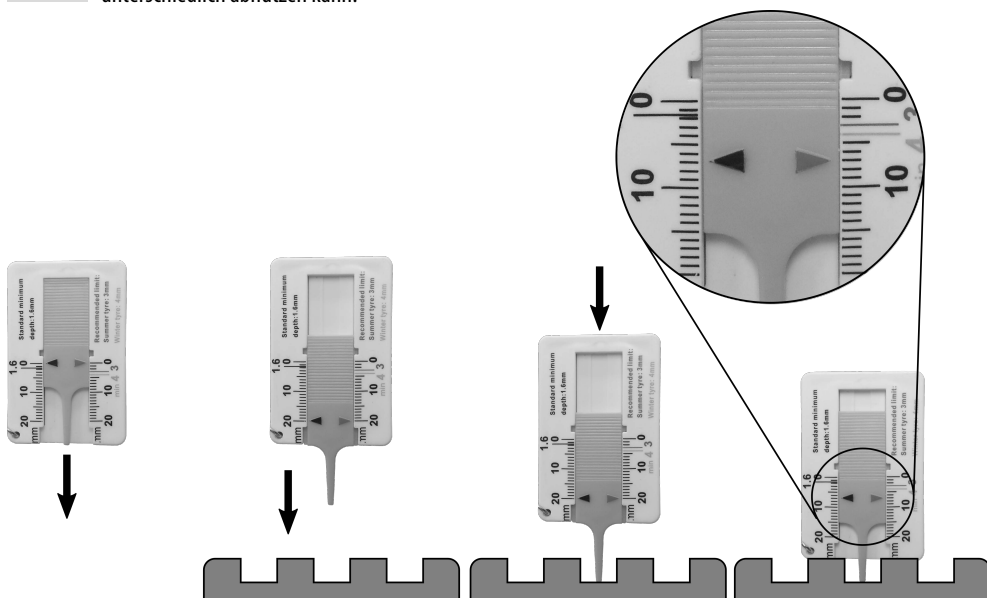


## 5. BEDIENUNGSANLEITUNG

Messen Sie die Profiltiefe wie im Bild dargestellt.



Führen Sie die Messung an verschiedenen Stellen des Reifens durch, da sich ein Reifen unterschiedlich abnutzen kann.



## 7. WARTUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie den Reifenprofiltiefenmesser vorsichtig mit einem feuchten Tuch. Benutzen Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel.

## 8. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Entsorgen Sie den Reifenprofiltiefenmesser entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen.

Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

## 9. KONTAKTINFORMATIONEN

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)

🌐 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)



### **WARNING**

**Read the operating instructions carefully prior to initial use and observe all of the safety notes! Not observing such may lead to personal injury, damages to the device or your property! Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date! On transfer of the product, please include these operating instructions as well. Please check the contents of package for integrity and completeness prior to use!**

## **1. PROPER USE OF THE PRODUCT**

The tyre tread depth gauge is used to check the tread depth of vehicle tyres.

This device is not designed to be used by children or persons with limited mental abilities or without experience and/or lack of required specialist knowledge. Keep children away from the device.

The device is not designated for commercial use.

Use according to the intended purpose also includes the observance of all information in these instructions, particularly the observance of the safety instructions. Any other use is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damage or personal injuries. The EAL GmbH will not assume any liability for damage resulting from improper use.

## **2. SCOPE OF DELIVERY**

1 x Tyre tread depth gauge

1 x Operating instructions

## **3. SPECIFICATIONS**

Measuring range: 1 – 20 mm

Accuracy: 1 mm

## **4. SAFETY PRECAUTIONS**



- The warning triangle sign indicates all instructions which are important for safety. These must always be followed, otherwise you could injure yourself or damage the device.
- Children may not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Do not treat packaging material carelessly. It may become a dangerous toy for children!
- Only use this product for its designated purpose!
- Do not manipulate or disassemble the device!
- For your own safety, only use accessories and spare parts that are stated in these instructions or that are recommended by the manufacturer!
- The legal minimum tread depth for all tyre types is 1.6 mm. However, a minimum tread depth of 3 mm is recommended for summer tyres and 4 mm for winter tyres to ensure safe driving.

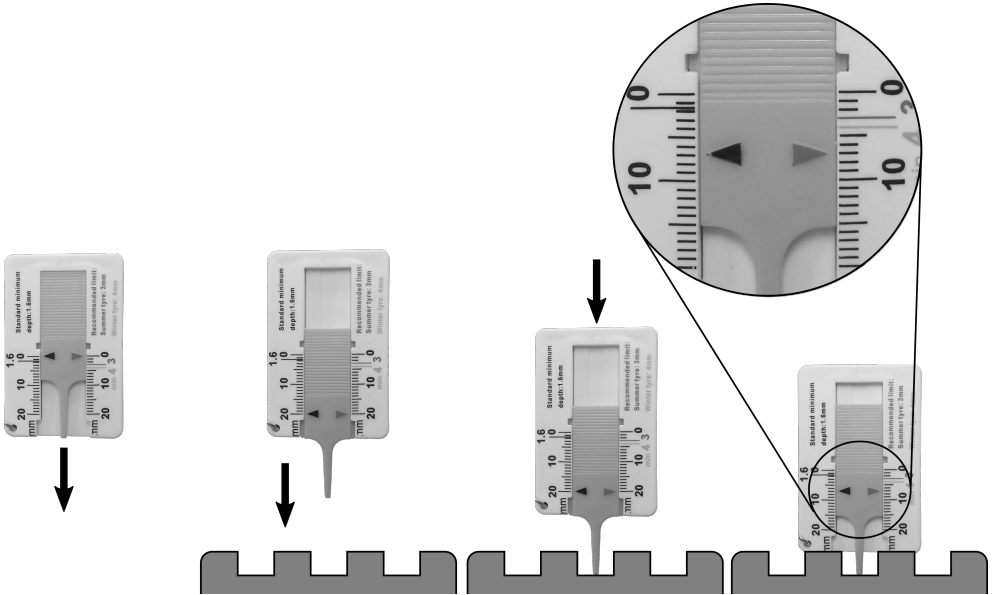


## 5. OPERATING INSTRUCTIONS

Measure the tread depth as shown in the picture.



Carry out the measurement at different points on the tyre, as a tyre can wear differently.



## 7. MAINTENANCE AND CARE

Clean the tyre tread depth gauge carefully with a damp cloth. Do not use harsh cleaners or solvents.

## 8. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION



Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard and cardboard with the waste paper, foils in the recycling collection. Dispose of the tyre tread depth gauge in accordance with the laws and regulations applicable in your country.

The materials are recyclable. By recycling, material recovery or other forms of reuse of old appliances, you are making an important contribution to protecting our environment!

## 9. CONTACT INFORMATION

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Germany

☎ +49 (0) 202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)

🌐 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)



### **AVERTISSEMENT**

**Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité ! Le fait de ne pas respecter les consignes peut avoir pour conséquence des dégâts de personnes, des dégâts de l'appareil ou de vos biens ! Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez le produit à des tiers, veuillez également remettre ce mode d'emploi. Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !**

## **1. DOMAINE D'APPLICATION**

La jauge de profondeur de profil des pneus sert à contrôler la profondeur de profil des pneus des véhicules.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales limitées ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de cet appareil.

L'appareil n'est pas destiné à une utilisation industrielle ou commerciale.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. La société EAL GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu.

## **2. MATÉRIEL FOURNI**

1 x Mesureur de profondeur de profil de pneu

1 x Mode d'emploi

## **3. SPÉCIFICATIONS**

Plage de mesure : 1 - 20 mm

Précision : 1 mm

## **4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ**



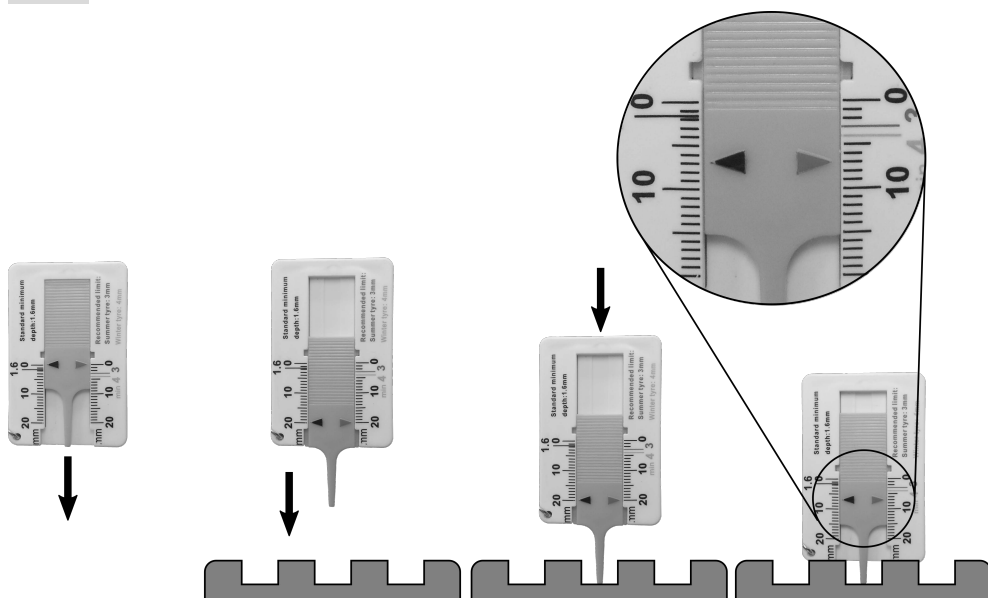
- Le triangle de signalisation précède toutes les informations importantes concernant la sécurité. Veuillez toujours les observer car sinon, vous risqueriez de vous blesser ou d'endommager l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil
- Les tâches de nettoyage et d'entretien à effectuer chez soi ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance
- Ne laissez pas les matériaux d'emballage sans surveillance. Ils peuvent être dangereux pour les enfants lorsqu'ils jouent avec !
- N'utilisez ce produit qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !
- Ne manipulez ni démontez jamais l'appareil !
- Pour votre propre sécurité, utilisez exclusivement les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiqué(e)s dans la notice d'utilisation ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !
- La profondeur minimale légale du profil est de 1,6 mm pour tous les types de pneus. Toutefois, pour les pneus d'été, il est recommandé d'avoir une profondeur de profil minimale de 3 mm et pour les pneus d'hiver de 4 mm pour une conduite sûre.

## 5. NOTICE D'UTILISATION

Mesurez la profondeur de la bande de roulement comme indiqué sur l'image.



Effectuez la mesure à différents endroits du pneu, car un pneu peut s'user différemment.



## 7. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Nettoyez la jauge de profondeur des pneus avec précaution à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs ou de solvants.

## 8. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Éliminez les emballages en les triant. Mettez le carton avec les vieux papiers et les films dans la collecte des matières recyclables.

Éliminez la jauge de profondeur des pneus conformément aux lois et aux dispositions en vigueur dans votre pays.

Les matériaux sont recyclables. Grâce au recyclage, à la valorisation des matériaux ou à d'autres formes de réutilisation des appareils usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement !

## 9. DONNÉES DE CONTACT

📍 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)

🌐 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)



### **WAARSCHUWING**

**Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht! Het niet naleven ervan kan letsel, schade aan het product of uw eigendom veroorzaken! Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen! Geef bij doorgeven van het apparaat eveneens deze handleiding door. Controleer de inhoud van de verpakking eerst op beschadigingen en volledigheid voordat u het product gaat gebruiken!**

### **1. REGLEMENTAIR GEBRUIK**

De profieldieptemeter wordt gebruikt om de profieldiepte van voertuigbanden te controleren.

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen, personen met beperkte geestelijke vermogens of personen zonder ervaring en/of gebrek aan kennis. Kinderen moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden.

Het apparaat is niet bedoeld voor bedrijfsmatig gebruik.

Tot het reglementaire gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze handleiding, vooral van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of lichamelijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

### **2. LEVERINGSOMVANG**

1 x profieldieptemeter voor banden

1 x gebruiksaanwijzing

### **3. SPECIFICATIES**

Meetbereik: 1 - 20 mm

Nauwkeurigheid: 1 mm

## **4. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**



- De waarschuwingsdriehoek geldt als aanduiding van alle voor de veiligheid belangrijke aanwijzingen.
- Neem deze te allen tijde in acht, anders kan lichamelijk letsel of schade aan het apparaat worden veroorzaakt.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen
- De reiniging en het onderhoud mogen zonder toezicht niet door kinderen worden uitgevoerd
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!
- Gebruik dit product alleen voor het daarvoor bestemde gebruik!
- Het apparaat niet manipuleren of uit elkaar halen!
- Gebruik voor uw eigen veiligheid alleen toebehoren of reserveonderdelen, die in de gebruiksaanwijzing worden genoemd, of waarvan het gebruik door de fabrikant wordt aanbevolen!
- De wettelijke minimale profieldiepte voor alle bandentypen is 1,6 mm. Voor veilig rijden wordt echter een minimale profieldiepte van 3 mm aanbevolen voor zomerbanden en 4 mm voor winterbanden.

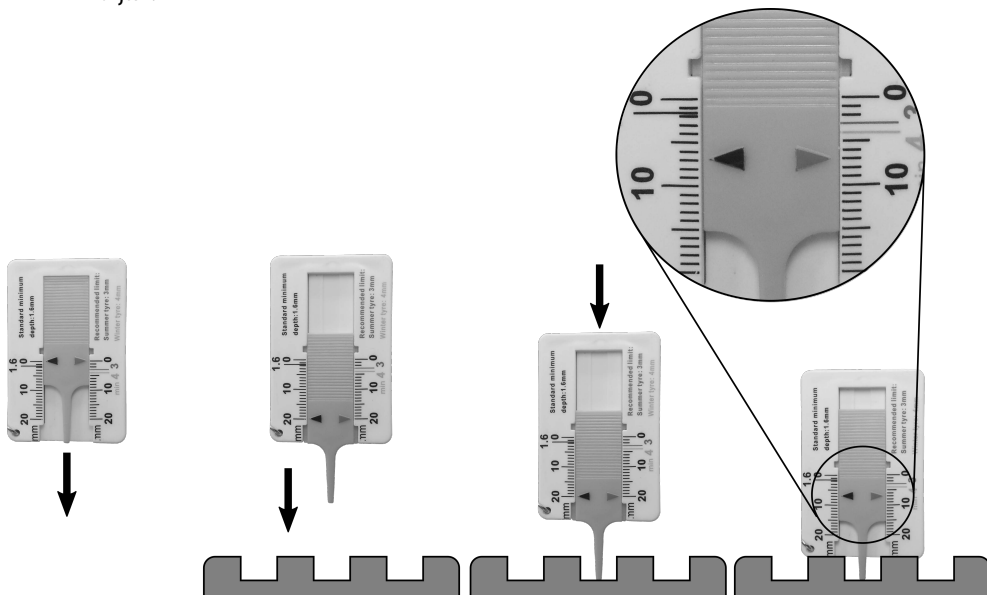


## 5. GEBRUIKSAANWIJZING

Meet de profieldiepte zoals aangegeven in de afbeelding.



Voer de meting op verschillende plaatsen op de band uit, omdat een band anders kan slijten.



## 7. ONDERHOUD EN VERZORGING

Reinig de profieldieptemeter voorzichtig met een vochtige doek. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen.

## 8. INFORMATIE OVER DE BESCHERMING VAN HET MILIEU



Gooi de verpakking weg volgens het type. Voer karton en karton af met het oud papier, folies in de recyclinginzameling.

Gooi de profieldieptemeter weg volgens de in uw land geldende wetten en voorschriften.

De materialen zijn recyclebaar. Door recycling, materiaalherwinning of andere vormen van hergebruik van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu!

## 9. CONTACTINFORMATIE

📍 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Duitsland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)

🌐 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)

## **Misuratore della profondità del battistrada dei pneumatici**



### **AVVERTENZA**

**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e osservare tutte le avvertenze di sicurezza! La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni personali, danni al prodotto o alla vostra proprietà! Conservare la confezione originale, la prova d'acquisto e queste istruzioni come riferimento futuro! In caso di cessione del prodotto, consegnare anche le presenti istruzioni. Verificare l'integrità e la completezza del contenuto della confezione prima della messa in funzione!**

### **1. DESTINAZIONE D'USO**

Il calibro per la profondità del battistrada degli pneumatici viene utilizzato per controllare la profondità del battistrada degli pneumatici del veicolo.

Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini o persone con facoltà mentali limitate o che non possiedano le necessarie conoscenze. Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.

Questo dispositivo non è destinato all'impiego industriale.

Un uso appropriato presuppone anche il rispetto di tutte le informazioni fornite in queste istruzioni, soprattutto delle avvertenze sulla sicurezza. Ogni altro utilizzo è da considerarsi improprio e può causare danni a persone o cose. EAL GmbH non risponde dei danni derivanti da un uso improprio. entstehen.

### **2. VOLUME DI CONSEGNA**

1 x misuratore della profondità del battistrada

1 x manuale di istruzioni

### **3. SPECIFICHE**

Campo di misura: 1 - 20 mm

Precisione: 1 mm

## **4. AVVERTENZE DI SICUREZZA**



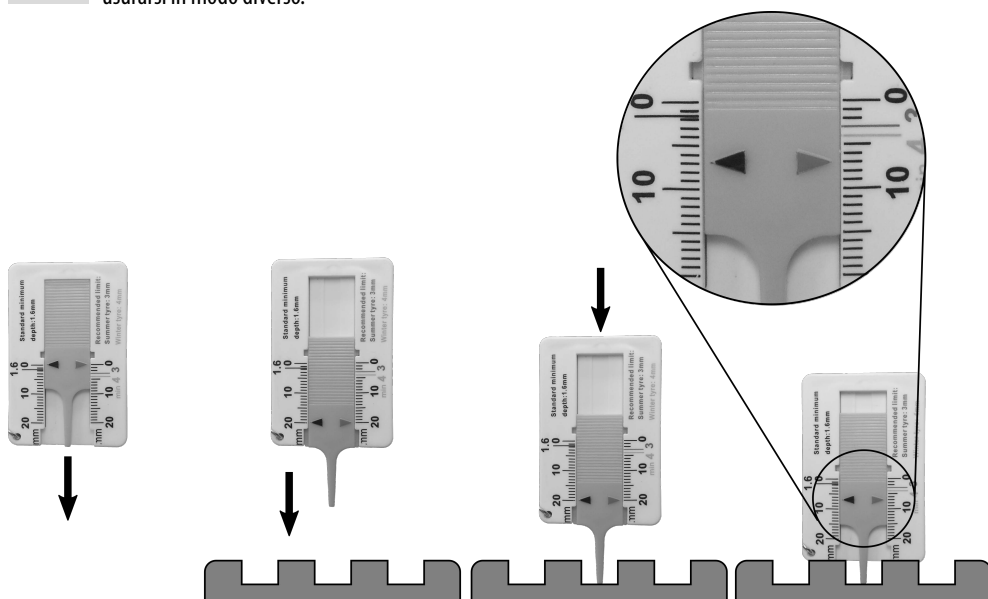
- Il triangolo di avvertimento identifica tutte le istruzioni importanti per la sicurezza. Rispettare sempre queste istruzioni, per evitare il pericolo di lesioni personali o danni al dispositivo.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio
- Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da bambini lasciati insorvegliati
- Non lasciare insorvegliato il materiale di imballaggio. Questo può rivelarsi un giocattolo pericoloso per i bambini!
- Utilizzare questo prodotto solo allo scopo previsto!
- Non manomettere né smontare l'apparecchio!
- La profondità minima legale del battistrada per tutti i tipi di pneumatici è di 1,6 mm. Tuttavia, per garantire una guida sicura, si raccomanda una profondità minima del battistrada di 3 mm per i pneumatici estivi e di 4 mm per quelli invernali.

## 5. ISTRUZIONI PER L'USO

Misurare la profondità del battistrada come mostrato nell'immagine.



Eseguire la misurazione in diversi punti del pneumatico, poiché un pneumatico può usurarsi in modo diverso.



## 7. MANUTENZIONE E CURA

Pulire accuratamente l'indicatore di profondità del battistrada con un panno umido. Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi.

## 8. AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE



Smaltire l'imballaggio in base al tipo. Smaltire il cartone e il cartoncino con la carta straccia, i fogli nella raccolta differenziata.

Smaltire il misuratore di profondità del battistrada in conformità alle leggi e alle normative vigenti nel proprio Paese.

I materiali sono riciclabili. Con il riciclaggio, il recupero dei materiali o altre forme di riutilizzo dei vecchi apparecchi, si dà un importante contributo alla tutela dell'ambiente!

## 9. COME CONTATTARCI

📍 **EAL GmbH**

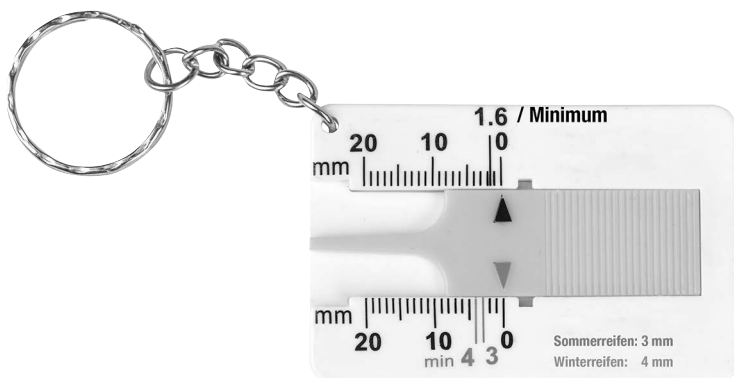
Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Germania

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)

🌐 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)



**📍 EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0  
☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com  
🌐 www.eal-vertrieb.com

**FR**



**FR**

Cet appareil,  
ses cordons,  
et batterie  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



**FR**



+

